

CONSEIL D'ETAT

[C – 2013/18362]

Avis prescrit par l'article 3quater de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

L'ASBL RED DE ERPE- EN SIESEGEMKOUTER, Hendrik STRYPENS et Peter VAN GEEM, ayant tous élu domicile chez Me Jo GOETHALS, avocat, ayant son cabinet à 8800 Roulers, Kwadestraat 151B/41, ont demandé le 25 juillet 2013 la suspension et l'annulation de l'arrêté du gouvernement flamand du 3 mai 2013 portant fixation définitive du plan régional d'exécution spatiale « Afbakening regionaalstedelijk gebied Aalst - deelplan 4 - Gemengd Regionaal Bedrijventerrein Siezegemkouter (wijziging) ».

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 29 mai 2013.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 209.568/X-15.552.

Au nom du Greffier en chef,
I. DEMORTIER,
Secrétaire en chef.

RAAD VAN STATE

[C – 2013/18362]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3quater van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

De VZW RED DE ERPE- EN SIESEGEMKOUTER, Hendrik STRYPENS en Peter VAN GEEM, die allen woonplaats kiezen bij Mr. Jo GOETHALS, advocaat, met kantoor te 8800 Roeselare, Kwadestraat 151B/41, hebben op 25 juli 2013 de schorsing en de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse Regering van 3 mei 2013 houdende de definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Afbakening regionaalstedelijk gebied Aalst - deelplan 4 - Gemengd Regionaal Bedrijventerrein Siezegemkouter (wijziging) ».

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 29 mei 2013.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 209.568/X-15.552.

Namens de Hoofdgriffier,
I. DEMORTIER,
Hoofdsecretaris.

STAATSRAT

[C – 2013/18362]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3quater des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat

Die RED DE ERPE- EN SIESEGEMKOUTER VoE, Hendrik STRYPENS und Peter VAN GEEM, die alle bei Herrn Jo GOETHALS, Rechtsanwalt in 8800 Roeselaere, Kwadestraat 151B/41, Domizil erwählt haben, haben am 25. Juli 2013 die Aussetzung und die Nichtigerklärung des Erlasses der Flämischen Regierung vom 3. Mai 2013 zur endgültigen Festlegung des regionalen räumlichen Ausführungsplans «Afbakening regionaalstedelijk gebied Aalst - deelplan 4 - Gemengd Regionaal Bedrijventerrein Siezegemkouter (wijziging)» beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 29. Mai 2013 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 209.568/X-15.552 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,
I. DEMORTIER,
Hauptsekretär.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2013/18360]

Avis prescrit par l'article 3quater de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

L'ASBL MILIEUFONT OMER WATTEZ a demandé le 26 juillet 2013 l'annulation de l'arrêté du gouvernement flamand du 3 mai 2013 portant fixation définitive du plan régional d'exécution spatiale « Alluviale klei van Schelde- en Maasbekken en Polderklei ».

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 27 mai 2013.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 209.592/X-15.555.

Au nom du Greffier en chef,
I. DEMORTIER,
Secrétaire en chef.

RAAD VAN STATE

[C – 2013/18360]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3quater van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De VZW MILIEUFONT OMER WATTEZ heeft op 26 juli 2013 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 2013 houdende definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "Alluviale klei van Schelde- en Maasbekken en Polderklei".

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 27 mei 2013.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 209.592/X-15.555.

Namens de Hoofdgriffier,
I. DEMORTIER,
Hoofdsecretaris.

STAATSRAT

[C – 2013/18360]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3quater des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Die MILIEUFONT OMER WATTEZ VoE hat am 26. Juli 2013 die Nichtigerklärung des Erlasses der Flämischen Regierung vom 3. Mai 2013 zur endgültigen Festlegung des regionalen räumlichen Ausführungsplans «Alluviale klei van Schelde- en Maasbekken en Polderklei» beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 27. Mai 2013 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 209.592/X-15.555 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,
I. DEMORTIER,
Hauptsekretär.